



Evangeliumi Hírnök

GOSPEL MESSENGER

Official Organ of the Hungarian Baptist Union of America Since 1908 Az Amerikai Magyar Baptista Szövetség hivatalos lapja

“AZ EVANGÉLIUM ISTENNEK HATALMA” (Róma 1:16)

KARÁCSONYI GONDOLATOK

Ugye emlékezünk még rá, hogy gyermekkorunkban milyen izgatottsággal és örömmel vártuk a karácsony érkezését? Sejtettük, hittük, hogy szüleink valami szép meglepetést készítenek részünkre, és vártuk, hogy peregiének a napok az ünnep felé. Közben találgattuk: milyen nagy lesz a karácsonyfa, lesz-e rajta sok szaloncukor, füge, csokoládé, sok csillogó dísz? Lesz-e alatta sok szép ajándék, és vajon lesz-e az, amit legjobban kívántunk? Emlékezünk még a gyertyafényre, a csillagszórókra, a karácsonyi énekekre, a gyülekezeti ünnepélyekre, a szeretetcsomagokra? Ót évtized távlatából én még most is látom a nagy, csillogó karácsonyfát a temesvári magyar baptista imaház főtermében, és hallom a gyermekek karát, ahogy tele torokkal énekelik: “Újra itt van a karácsony ünnepe, Megjött vele a gyermekek öröme...”

Az a karácsonyi öröm, béke és jó érzés, amely elárasztotta a szívünket, amikor ártatlan és naív gyermekek voltunk, ugyancsak lehet a miénk most is, felnőtt korunkban. Az a szellem úgy lehetett a miénk, hogy az Isten Szent Fia lejött a mennyből és elhozta nekünk Isten béke-üzenetét. Kérjük tehát Őt imánkban, alázatos szívvel, hogy gyújtsa újra lelkünkben a hozzá hasonló, áldozattól vissza nem riadó szeretetet. Ahogy Pál apostol írta a Galátákhöz intézett levélben: “Mi is, amíg kiskorúak voltunk, a világ elemeinek szolgálatában álltunk. De amikor elérkezett az idő teljessége, Isten elküldte Fiát, aki asszonytól született, és a törvény alattvalója lett. Ki kellett ugyanis váltania a törvény alá rendelteteket, hogy a fogadott fiúságot elnyerjük.” (Gal 4:3—5)

Mikor az idők teljessége elkövetkezett, amikor az emberiség sóvárgó vágya egy Szabadító után már az eget ostromolta, egy csendes éjszakán, egy betlehemi istállóban, senkitől fel nem ismervé, senkitől be nem fogadva, megszületett az Úr Jézus. Életünk során mi is sokszor sóvárgunk valami nagy beteljesülésre, és várjuk, hogy jöjjön el az “idők teljessége”. A mi terveink és teljesítményeink nem járnak olyan világrendítő következményekkel, mint az Ő születése, de nekünk mégis fontosak, életbevágók lehetnek. Karácsony ünnepe alkalmából jó, ha megvizsgáljuk életterveinket, és jó, ha a karácsonyi történetből új tanulságokat vonunk le hitünkre vonatkozólag.

A második világháború messze sodorta egymástól családunk tagjait. A

sok hosszú éven át legfőbb imánk az volt, hogy legyen béke, és hogy ismét viszontláthassuk egymást. Imádkoztunk és vártunk az “idő teljességére”, és különösen reméltük azt, hogy a legközelebbi karácsonyt majd együtt tölthetjük békében és szeretetben. Az akkori években egy versbe öntöttem érzéseimet:

*Karácsony est...
Dajka módján örködő
csillagos, csendes égbolt
fejünk felett.*

*A jó remény
csendes sugárral tér be
az emberek szívébe,
mint gyertyafény.*

*Szívem megtér,
s az Úr szavából tisztán
szűrődik át egy édes
szózat felém:*

*“Így, csendesen
bízzál, és várj nyugodtan.
Mire ember nem képes,
azt megteszem.”*

*“Hiszek, Uram!
Éltem, sorsom, jövődöm,
kegyelmes gondviselő
kezében van.*

*Maradj velünk,
És ha most sokfelé is,
egyszer örömmel mégis
együtt leszünk!”*

Forró imáinkat meghallgatta a jó Isten, és végül az “idők teljességében” újra találkoztunk Amerikában. Azóta is, ahogy peregetek az évek, újra tanulunk a karácsonyi leckéket, és lélekben elzarándokoltunk sokszor a betlehemi jászolhoz. Tanuljuk meg újra az aláza-

BETLEHEM CSILLAGA



*Mint sebes nyíl, úgy
szállnak az évek,
de nem lett még sem
halványabb a fényed,
Betlehem csillaga*

*Szegény didergő pásztorok
Vezérlő nemtője te vagy.
Dús mágusok ha jönnek,
nekik is te mutatsz utat
Betlehem csillaga.*

*Szép, szelíd fényednél
én is rátaláltam
a hű Megváltómra
a Szent Bibliámban,
Betlehem csillaga.*

Gerő Sándor



Published semi-monthly by the
Hungarian Baptist Union of America
2800 Fordham Rd. N.E. Palm Bay, Fla. 32905

Editor:

DR. BÉLA UDVARNOKI

609 Woodridge Drive

Murfreesboro, N.C. 27855

Tel.: (919) 398-4646

Contributing Editor:

REV. THEODORE BRETZ,

12569 Ohio Circle, Omaha, Nebraska 68164

Tel.: (402) 551-6261

A szerkesztő bizottság tagjai:

Bogár József, Dr. Henry E. Austin

Molnár Balázs

Second Class Postage Paid and Entered at
Melbourne, Fla. and Additional Offices.

SUBSCRIPTION FEE \$12.00 per year

Send subscription and change of address to:

Hungarian Baptist Union Of America

2800 Fordham Rd. N.E. Palm Bay, Fla. 32905

Tel.: (305) 723-3288

FONTOS

Előfizetéseket és címváltozásukat kérjük

Hungarian Baptist Union of America

2800 Fordham Rd. N.E. Palm Bay, Fla. 32905

A változtatásra kérjük számítsanak 8 hetet.

Lapzárás ideje 30 nappal a megjelenés előtt
minden hónap elseje és tizenötödike. Sür-
gős hírek a lap megjelenése előtt tíz nappal
beküldhetők.

Printed by Classic Printing Corporation
9527 Madison Ave., Cleveland, Ohio 44102

SZÖVETSÉGI VEZETŐK CÍMTÁRA:

Elnök: REV. JOSEPH BOGAR, 7852 Robin-
son Street, Allen Park, MI. 48101. Tel.:
(313) 928-6099.

Alelnök: DR. HENRY E. AUSTIN
2 High Street, New Brunswick, NJ 08901
Tel.: (201) 545-1392

Titkár: REV. WILLIAM B. MOLNAR,
7005 Mine Creek Lane, Raleigh, NC. 27609
Tel.: (919) 847-3792.

Pénztáros: LOUIS DRESCHER, 2636 East
124th St., Cleveland, OH 44120. Tel.: (216)
231-0038.

Misszió és Irodalmi Bizottság elnöke: Mr.
JOHN OSWORTH, 124 Front St., Mount
Holly, NJ 08060. Tel.: (609) 267-7292.

Pénzügyi Bizottság elnöke: ELMER KISH,
924 Congress St., Fairfield, CT 06432. Tel.:
(203) 259-3276.

Bethesda Otthon Igazgatója: ERNEST J.
KISH, 2800 Fordham Rd. N.E. Palm Bay, Fla.
32905. Tel.: (305) 723-3288.

AN IMPORTANT NEW BOOKLET

MICHAEL KORNIA, AN APOSTOLIC HERO

(in English)

To be ordered from:

Dr. Bela Udvarnoki

609 Woodridge Drive

Murfreesboro, N.C. 27855

Price: \$1.80 U.S.A., \$2.20 Canadian.

tosság, állhatatosság, hit, remény és
szeretet leckéit, ahogy hódolunk az Is-
ten szent Fiának.

Tanuljunk a pásztoroktól. Érdekes
az, hogy az Úr Jézus első földi barátai
és hódolói az egyszerű pásztorok vol-

**Karácsony ünnepe alkalmá-
ból jó, ha megvizsgáljuk élet-
terveinket, és jó, ha a karácso-
nyi történetből új tanulságo-
kat vonunk le hitünkre vo-
natkozólag.**

tak. Isten nem küldött angyalt Heró-
des királyhoz, sem a zsidó főpapok-
hoz, sem a gazdag kereskedőkhöz és
polgárokhoz, hanem az alázatos pász-
torokhoz. Angyali üzenetet küldött
hozzájuk, mivel ők telve voltak jóaka-
rattal, és azért megadta nekik a hit
boldogító kegyelmét: ők meglátták az
újszülött Megváltót. Tőlük azt tanul-

**Tanuljunk meg újra az alá-
zatosság, állhatatosság, hit, re-
mény és szeretet leckéit, ahogy
hódolunk az Isten szent Fiá-
nak.**

hatjuk, hogy akik alázatosak és tiszta-
lelkűek, azok odatalálnak a Krisztus
jászolához.

Tanuljunk a bölcsektől. A keleti böl-
csek messziről indultak és hosszú napo-
kon át utaztak nyugat felé. **Készség,
kitartás és hit** jellemezte őket. A szép,
sugárzó csillagot mások is látták, talán
csodálták is, de még sem követték. A
különbség az volt, hogy a bölcsek sok
lemondás és önmegtagadás árán is
mentek a kitűzött cél felé. Az igaz
keresztyén élet is sok lemondásba, ön-
megtagadásba kerül. Sokszor reánk
borul a fásultság, kedvetlenség, ami-
kor nem ízlik sem a munka, sem az
imádkozás, sem a tiszteletlen való részt-
vétel. De éppen olyankor kell erősebb-
nek lenni a hitben és a kitartásban.
Tanuljunk készséget és kitartást a ke-
leti bölcsektől, akikben Isten hívó szava
legyőzte a csüggedést és a kényelemsze-
retet.

A hosszú, fáradságos út alatt bizo-
nyára sokszor kérdezték önmaguktól
és egymástól is: érdemes-e folytatni ezt
a hosszú utat? Érdemes-e elviselni a
próbákat, az emberek kételkedését és gú-
nyolódását? De mégis kitartottak, és

végül jutalmul vették a kised jelen-
létét.

Tanuljunk a hitükből is. A hosszú
vándorlás alatt megtartották eleven,
élő hitüket. Hitük legerősebb példáját
talán még az útjuk végén adták, ami-
kor rengeteg fáradság után végül meg-
érkeztek Jeruzsálembe, Júdea főváro-
sába. Akkor érte őket nagy csalódás,
mivel nem volt ünneplés, senki sem
beszélt egy új királyfi születéséről, és
még a legtudósabb emberek is alig tud-
ták megmondani, hogy hol kell keresni
az újszülöttet. És mikor végre rátalál-
tak Betlehemben, akkor nem palotá-
ban lakott, hanem egy szerény, sze-
gény házban. Akkor mutatták meg ők,
hogy a hit szemével milyen élesen le-
het látni. Mivel ők hit által igazán lát-
ták, hogy ki lesz az Údvőzítő, bemen-
tek a házba és leborulva imádták őt
(Máté 2:11).

A karácsonyi történet szereplői
között ott van Heródes is, a féltékeny,
kegyetlen király, aki nem tudta, hogy
hol van az Úr Jézus. Ő azokat képviseli,
akiknek meg van mindenük: a jólét,
a pompás lakás, állás, tudomány, mű-
vészet. Tudnak azokról mindent, kivéve
egyet: nem tudják, hogy hol van a Meg-
váltójuk, az, aki bűnük bocsánatát sze-
rezte ártatlan vére által. Azoknak ren-
delt minket Isten, hogy világítsunk,
mint ahogy a csillag világította az utat
a keleti bölcseknek. Egy-egy elejtett
szóval, egy-egy kedves tanáccsal, és fő-
leg következetes, mély, lelki életünk
példájával lehetünk Krisztushoz veze-

**Egy-egy elejtett szóval, egy-
egy kedves tanáccsal, és főleg
következetes, mély lelki éle-
tünk példájával lehetünk
Krisztushoz vezető csillagok a
sötétben botorkáló embertest-
véreinknek.**

tő csillagok a sötétben botorkáló em-
bertestvéreinknek.

A karácsonyi gondolatok békét,
örömet és reményt hoznak a hívők-
nek.

Adjunk hálát a jó Istennek azért a
nagy ajándékért, amit nekünk adott
Szent Fia által, és örvendjünk abban,
hogy mi is részesei vagyunk az Ő örök
szent tervének. Legyen tehát Ő általa
boldog karácsonyunk és örök életünk.

Dr. Molnár Károly

Karácsonyi üzenet magyar baptista testvéreimhez

Kedves Testvéreim az Úrban!

Vita keletkezett Jézus tanítványai között arra nézve, hogy ki a legnagyobb a mennyeknek országában? (Máté 18:1—6) Jézus magához hív egy kis gyermeket, középre állítja, és ezt mondja: "Bizony mondom néktek... ha olyanok nem lesztek, mint a kis gyermek, semmiképpen nem mentek be a mennyek országába." Egy kis gyermeket használt, hogy átformálja a tanítványok gondolkodását és helyrehozza köztük az egységet.

Jézus úgy jött az emberek közé, mint egy betlehemi jászolban született kis gyermek. De ez a Gyermek emberré nevelkedett, és amint látták életét és cselekedeteit, és hallották a tanításait (hogy más szellemmel bír, más életértékei vannak), rájöttek, hogy nem közönséges emberrel van dolguk. "Ez Isten maga, aki közénk jött, hogy emberek között lakjon, megtanítsa és elvezessen minket az egységnek, békességnek és szeretetnek útjára." Pál apostol így foglalja össze: "Mert Ő benne lakozék az Istenség egész teljessége testileg..." (Kol. 2:9) "Hogy Ő általa békéltessen meg mindent Magával... mindent, ami csak van, akár a földön, akár a mennyben." (Kol. 1:20)

Ez a megbékéltetés nem más, mint a helyrehozása és egyesítése emberi elszakadottságunknak. Az elszakadottság

pedig azért történik, mert a tökéletes isteni igazságot, amint látjuk, azt Jézus Krisztusban a mi saját, emberi tökéletlen igazságainkkal helyettesítjük, és így egymástól elszakadunk. És ennek a helyrehozatala csak úgy jöhet létre, ha a mi megbékéltetésünk megtörténik Jézus Krisztusban, akiben Isten minden korra szóló akaratát, és kivétel nélkül, minden emberre szóló tanításait megnyilvánította részünkre. Ez azután magával hozza az egymással való megbékéltetésünket.

Ebben a karácsonyi időszakban nyerjük vissza Jézus születésének igazi célját, és engedjük, hogy az isteni szere-

tet, amely megtestesült a betlehemi jászolban született Gyermekben, megtestesüljön mibennünk is; és ott felnevelkedvén és megerősödvén, végezze az átformálás és megbékéltetés munkáját, hogy minél jobban hasonlítsunk Ahhoz, aki azért jött, hogy békességet szerezzen, és bővelkedő életünk legyen. "Annakokáért az a indulat (gondolkodás) legyen bennetek, mely volt a Krisztus Jézusban is." (Phil. 2:5)

Ez az én szívbeli kívánságom az Amerikai Magyar Baptista Szövetségnek, az Amerikában, Kanadában és az egész világ bármely részén élő magyar baptista testvéreimnek: "Békesség, szeretet és jóakarát" lakozzék minden ember szívében.

Szívbéli szeretettel

Bogár József

az Amerikai Magyar Baptista Szövetség elnöke

SZEMLE

A KARÁCSONY ÜNNEPÉT nehéz elképzelni ajándécsomagok nélkül. Gyermekkoromban hallottam a magyarzatot, hogy az ajándékok Krisztusra, a legnagyobb ajándékra emlékeztetnek. Az ajándékozás szokása megmaradt, akár emlékeznek az emberek Krisztusra, akár nem. Az ajándékozás gondolatát és szokását, amelyet összekötöttek Krisztus születésének az emlékünneppel, az emberi kívánság, az üzlet, társadalmi, majdnem kötelező szokássá tette. Az ajándékozás rendszerét más ünnepekre is kiterjesztette. Ezen a szokáson már aligha lehet változtatni. Az ember, ember marad és örül az ajándéknak és az üzleti világ ragaszkodni fog az elgondoláshoz, hogy a karácsony nem karácsony, ha nincs ajándék. De ha a begyökerezett "ünneplési módon" nem változtathatunk, a krisztusiaknak van megoldásuk arra, hogy ünnepi ajándékozásukat a Megváltó születésnapjához emlékünneppéhez méltóvá tegyék. Ki lehet hagyni az üzletet és meg lehet tartani az ajándékozást.

AZ AJÁNDÉKOKRA, AMIKET KARÁCSONYKOR kapunk, nincs feltétlenül szükségünk. Örülünk a meg-

Az Evangéliumi Hírnök január 1-i számát Bretz Tivadar szerkesztő munkatárs állítja össze.

Karácsony

Tartott az éj. Mint vakok a falon csak tapogattunk reménytelenül, végesbe süllyedt már a végtelen, élő sem volt, csak élő-élettelen.

Bukott ember, honnan hozol te fényt? Hol van zengésed töba hullt harang? ... Homályt, hasztalant most láng hasítja szét: ama fényes "Hajnal Csillag", a szép.

Múlik félelem, szomjúság, sötétség, szakad halálos vereség lobogója; ím, megszületett! Maradandó a mulandóhoz ér. Forrás, Élet, jó Mennyei Kenyér!

Az úttalanságban eljöttél útnak, virágtalanságban ékes virágszálnak, kis jászolcskádból reánk csillámlottál, ki szebb vagy a szépnél, tisztább vagy a hónál.

Szabadító, Béke, Üdvösség, Igazság, Áldjuk neved mi megváltott veszendők. Betlehemi verőfényed ma is reánk nevet Bárány, Jézus, ezüstpillantású Szeretet!

Szemtanú

emlékezésnek, a karácsonyi csomagnak, de ez nem gazdagít és nem tesz boldogabbá. Mi krisztusiak hozzunk a karácsonyi ünneplésbe egy olyan ajándékozási módot, amely megfelel az ünnep fennköltségének és méltóságának. Adjunk a földi, mulandó értékű adományok helyett olyan ajándékot egymásnak, amit csak Krisztus gyermekei tudnak adni, és olyant, ami a karácsonyi örömteljes hangulatot és érzést maradandóvá teszi.

Gondoljunk arra, hogy léteznek lelki kincsek, amelyeket csak lelki emberek tudnak értékelni, és amely kincsek örökkévaló értékek. Ha az ajándékkal tényleg örömet akarunk okozni, akkor adjunk olyant, ami valóban boldoggá teszi úgy az ajándékozottat, mint az ajándékozót.

Ezért a Krisztus fenségéhez illő ajándékért nem kell a pénzhaszonért sóvárgó üzleti házakba menni. Ezek az ajándékok ott vannak minden megváltott, hívő ember lelki kincstárában. Fel kell fedezni ezeket az értékeket és osztogatni kell karácsony ünnepén az embereknek.

A LELKI AJÁNDÉKOK éppen olyan gyakorlatiak és valóságosak, mint az anyagiak. Megemlítünk néhány értékes kincset, amellyel megörvendeztethetjük egymást az Úr Jézus születése emlékünnepe, és amely ajándékozást Krisztus is helyeslőleg fog szemlélni és tudomásul venni. Ezzel egyrészt Krisztust magasztaljuk, másrészt örömet szerzünk egymásnak. Csupán négy lelki ajándékot említünk

meg, de a hívők szeretete többre is gondolhat.

1. Ajándékozzuk meg a gyülekezet vezetőjét és a vezető munkásokat egy köszönetet és hálát kifejező levéllel. Ha az Úr méltóknak találja őket a menyneji jutalomra, találjuk mi is őket alkalmasnak egy köszönő szóra. Ilyen karácsonyi üdvözlő levél — bármilyen gyarló legyen is a betűvetés — nagy boldogságot fog jelenteni a sokszor megbírált lelkimunkásoknak. Bátorítani és lelkesíteni fogja őket több és buzgóbb munkára. Az Úr szőlőjében munkálkodóknak nagy jutalom lenne, ha lelki testvéreitől ilyen biztató és örömet keltő levelet kapnának karácsonyi ajándékként. Az ilyen ajándéklevél a lelkimunkás földi élete végéig kedves emlékként őrizni fogja iratárában és szívében.

2. Nézzünk szíjjel lelki testvéreink és ismerőseink között, kivel nem rendezett a testvéri, emberbaráti viszonyunk. Karácsonykor ajándékozzuk meg őket krisztusiakhoz illő békés, megértő jókívánságainkkal. A jókívánság célja legyen a jó viszony helyreállítása. Nehéz az ilyen esetekben az első lépés megtétele. De a második lépés már könnyű, a harmadik pedig dicső. Ennek a lépésnek a láttára a mennyi angyalok is dicsőítet énekelnek, az emberek szívébe pedig boldogság árad. Amilyen keserű az ellenségeskedés, épp olyan édes a békülés. Ilyen az igazi karácsonyi ünnepelés.

3. Ragadjuk meg az angyalok üzenetét és létesítsünk békességet egymás között. A békesség drága, isteni ajándék. Ha van szívünkben, osszuk meg. A megfontolandó a békesség dolgában az, hogy arra a legtöbb ember

szíve titkos mélyén vágyakozik. A békeajándék elfogadásától senki sem vonakodik. De vigyázzunk: karácsonyi ajándékot nem lehet feltételekkel adni. A békesség ajándékát elfogadó egyén tudni fogja, hogy az elfogadással mi jár. Tudni fogja, hogy az őszinte köszönet és ha szükséges, a megbánás az elfogadás tartozéka. Ha szívből jövő békeszándékunk, mint karácsonyi ajándék nem talál elfogadásra, arról az ajándékozó nem tehet. Milyen boldog ünnepelés lenne a családban, a gyülekezetben, ha a békejobbok lennének a karácsonyi díszek.

4. Ajándékozzuk meg egymást krisztusi lelkületből származó bocsánatkéréssel és bocsánatkészséggel. Ne legyen félreértés, nem arról van szó, hogy követeljük a bocsánatkérést, mi nem vagyunk istenek, hanem arról, hogy nekünk fáj, ha sérelmet okozunk. A megbocsátás jöjjön önként, szeretetből tőlünk, akár kérjük, akár nem az

„ellenünk vétkezők”. A megbocsátás ajándéka már a szívünkben van és arra vár, hogy ha máskor nem, karácsony ünnepén eljuttassuk testvéreinkhez. A leghitelelenebb és keresztyénietlenebb követelmény az, amit sokszor hallunk, hogy: „Megbocsátok, ha bocsánatot kér!” Ilyen szívvel nem lehet igazi bocsánatot ajándékozni.

Karácsony az ajándékozás ünnepe. A krisztusiak adjanak ajándékot egymásnak szívük drága kincseiből. Ezzel valóságban ünnepelhetik a Megváltó földrejövetelének az emléknapiját és az unottságig hangoztatott „Boldog karácsony” helyett édes meglepetéssel és valódi kincssel ajándékozhatják meg egymást.

A Szemle írója kitarja szívét és lelkét minden olvasó felé a köszönet, a Krisztusban való jó viszony, a békesség, a testvéri bocsánatkérés és adás kívánságával.

NŐK ROVATA

Rovatvezető: BOCSA SÁRA



Nő konf. elnök: Bányai Sándorné
Alelnök: Ifj. Sebestyén Jánosné
Titkár: Newman E. Rose
Pénztáros: Mrs. Henry Austin

Milyen a kapcsolatom a Bibliával?

A keresztyének számára a Biblia Isten „ihletett” Igéje. Isten szent emberei írták le azt, amire a Szent Szellem tanította őket.

A Biblia megmutatja a keresztyéneknek, mi Isten szándéka az emberekkel, milyen Isten lénye és hogy miként munkálkodik a történelemben. Felvilágosítja az embert tulajdon lénye és létének értelme felől. Felkínálja számára Isten kijelentését az Ő Fiában, Jézus Krisztusban, a világ Megváltójában. Isten Igéje nélkül a keresztyén embernek nem lenne hitalapja. Benne és általa kap meg mindent, amire ebben és az örök életben szüksége van. Ez az Ige a Szent Szellem által magyarázva és megvilágítva: Jézus Krisztusról beszél.

Ezért a keresztyén ember számára a Biblia szent és sérthetetlen. Hite a benne foglalt kijelentéseken alapszik. Soha sem növekedhetne a hitben, ha nem olvasná rendszeresen, imádkozva annak megértéséért.

Naponta fel kell tennem magamnak a kérdést: mit jelent számomra Isten Igéje? Kedvesebb és értékesebb lesz-e számomra minden nappal?

A Biblia — a Könyvek Könyve.

Ez a könyv tartalmazza Isten szándékát, az ember állapotát, a megváltás útját, a meg nem térő bűnös büntetését és a hívők üdvösségét. Úgy olvasom-e, mint aki tudja, hogy tanítása szent, előírásai kötelezőek, történetei igazak, rendelkezései megtámadhatatlanok?

Olvasd, hogy bölcsé légy, élj az Ige szerint, hogy szentté légy! Világít, hogy vezessen tégedet, eledelt ad, hogy tápláljon és vigasztalást, hogy felüdítsen. Az utazó térképe, a zarándok vándorborja, a kormányos iránytűje, a katonai fegyvere és a keresztyének lobogója. Helyreállítja a Paradicsomot, megnyitja az eget és bezárja a pokol kapuit. Magasztos témája: Krisztus, szándéka: üdvösségünk, végső célja: Isten dicsőítése.

Hogyan lehet számomra kedvessé a Bibliám?

1. Őszintén kereső szívvel nyisd fel Bibliádat (Zsolt 27:8 és Kol 3:1). Legelőször is arra kérd az Urat, nyissa meg szívedet és szellemedet, hogy megérthesd, amit Igéje mond!

2. Olvasd a Bibliát imádkozva személyes üzenetért! Ha elolvastál egy verset, vagy szakaszt, csöndesedj el. Engedd, hogy annak tartalma rád hasson és adj hálát érte.



**Magyar baptista testvéreinknek
és az Evangéliumi Hírnök
kedves olvasóinak
örömteljes karácsonyi ünnepeket
és áldott új esztendőt kíván**

**Udvarnoki Béla szerkesztő
és Ruby**

3. Olvasd a Bibliát abban a tudatban, hogy Isten szól hozzád! A Biblia nem olyan könyv, mint a többi. Ezért féltő tisztelettel közeledj hozzá.

4. Olvasd a Bibliát abban a tudatban, hogy Isten benne az Ő Fiát, Jézus Krisztust akarja megmutatni és nagygyá tenni!

5. Olvasd a Bibliát naponta! Egyedül ez ad erőt és útmutatást. Csak belőle ismerheted meg Isten akaratát, ha fenntartás nélkül kész vagy engedelmeskedni ennek az akaratnak.

6. Olvasd a Bibliát belső szükségstől indítatva! A Biblia kitartó olvasásához szellemi energia szükséges (2 Péter 1:). Isten megadja ezt, ha kéred.

7. Olvasd a Bibliát folyamatosan! Ne lépj egyik könyvről a másikra! Kutasd a Biblia igazságait.

Ha a naponkénti bibliaolvasás során valami különlegesen fontos lett számodra, sokat segíthet, ha azt a verset kiírod, vagy aláhúzod, vagy kívülről megtanulod.

8. Olvasd a Bibliát várakozásteljesen!

Isten mindig mutat benne valami újat. Ha a bibliaolvasás során Isten valamit különösen fontosnak tart számodra, add tovább! Ezzel még nagyobb lesz a személyes megtalálás felletti öröm.

9. Ha bibliaolvasás során Isten világosan megmutatta, mit cselekedj, akkor tégy aszerint! Ha közönyösen, vagy kemény szívvel elsiklasz felette, ezzel megoltod a Szent Szellem benne való munkáját és engedetlenné válsz Isten iránt. Kialszik szívedben az öröm? Engedelmeskedj Isten utasításának, s akkor naponta növekszik benne az üdvösség és az Ige fölötti öröm és Isten új meg új kincseket tár eléd Igéjéből!

10. Gondolj mindig arra, hogy kölcsönhatás van Jézus, a te Urad személyének értéke és a Biblia értéke között. Ha szeretted Őt, az Ige is napról napra kedvesebb lesz számodra. Az Úrhoz való helyes viszonyod határozza meg a Bibliához való kapcsolatodat.

B. S.

Így szép és így jó!

Én magamat, mással
Sokszor összemértem.
Élettel — életet,
Erővel — erőt.
S annyiszor láttam
Törpének és torznak
Magamat a másik előtt.

Láttam a mások gazdag élet-fáját
Kivirágozni, gyümölcsöt hozni.
Végig se vágyott vágyak,
Végig se akart akarát
Láttam, hogy tör a másik előtt
A cél felé utakat.

Hagytam a vágyat, eltűnt, oda már
Az akarást is...
Rég volt, tova már...

De a szívembe sajgott valami,
És egy-két sóhaj mindig fölszakadt.
Megint találkoztam valakivel.

Az élete, és életem között
Titkos, észrevétlen szál húzódik.

Most egyszer megint összemértem
Milyen hasonló és mennyire más.

Hogy tör a célja felé

Végig se akart akarás.

Erős fiatalosan, vágya megéri, mindent elér

Végig se vágyott minden vágyamat

Az út szabad, a vágy szabad, a szárny szabad

Igen! Most összemértem magamat.

S a múltam vádlója mégsem voltam.

A száz lehetőségű út, mely elmaradt

Mögöttem, világosan, virágosan, —

elibem szökkent

Úgy, ahogy megtettem. Tövisre újra szúrt,

Mélysége újra megborzongatott,

Újra rámszakadt az éjjele.

Fényszomjasan kerestem a napot...

Útja a kereszthez ért és újra kétfelé nyílt,

S én újra választottam.

Majd a másik útra áttekintve

Szóltam békésen és nyugodtan:

Így szép és így jó.

Ki nem cserélném mással!

A könnyét kacagással,

A tövisét virággal,

A szegénységét gazdagsággal,

Akármi kincessel...

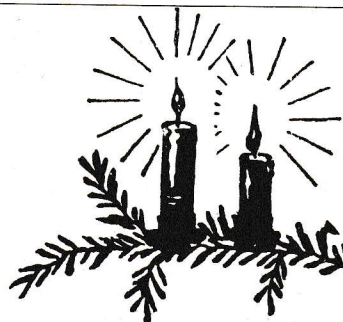
Krisztus szabadságát földi bilincssel

Így szép... és így jó!

S életem fölött csalódva szisszent

S elcsusszant a kígyó.

Turmezei Erzsébet



October at Bethesda CONTRIBUTION

Contributions to Bilding Fund:

Given in loving memory of the Rev. & Mrs. Louis Stumpf:

Dr. & Mrs. Samuel Stumpf, Nashville, Tenn. \$1,000.00;

Given in loving memory of The Rev. & Mrs. Stephen Gazsi:

Jean Danker, Plainfield, N.J. \$50.00;

Given in loving memory of William A. Nintzel:

Irene V. K. Nintzel, North Brunswick, N.J. \$100.00;

Given in loving memory of Anna Yanik:

Mr. & Mrs. Michael Yanik, Palm Bay, Fla. \$25.00;

Given in loving memory of Denyes Fanchal:

Helen Davis, Melbourne, Fla. \$100.00;

Given in loving memory of Marge Kautz:

Mr. & Mrs. Steve Kautz, Forsyth, Mo. \$25.00;

Mr. & Mrs. Julius Vassi, E. Rutherford, N.J. \$25.00;

Dr. & Mrs. Paul Vezsenyi, Cobleskill, N.Y. \$100.00;

Martha Koves, Merrillville, Ind. \$100.00;

Dr. Charles Hethalmi Path, Glendale, Cal. \$25.00;

Mr. & Mrs. Alex Hollander, Melbourne Beach, Fla. \$100.00;

Mr. & Mrs. William Meyer, Satellite Beach, Fla. \$25.00;

Irene K. Behm, San Diego, Cal. \$100.00;

Mr. & Mrs. Joseph Horvath, Melbourne, Fla. \$500.00;

Rose Hines, Springfield, Ill. \$30.00;

Amy Szabady, Trenton, Mich. \$100.00;

Mr. & Mrs. Stephen Marton, Summit, N.J. \$50.00;

Daniel Szasz, Anaheim, Cal. \$200.00;

Mr. & Mrs. Timothy Kish, Miami, Fla. \$100.00;

Mr. & Mrs. John Bucko, Melbourne, Fla. \$50.00;

Mr. & Mrs. Ignatz Fekete, Winter Haven, Fla. \$100.00;

Margaret & Julia Vargo, Hemet, Cal. \$25.00;

Alexander Raduly, Palm Bay, Fla. \$250.00;

Mary Szalontay, Trenton, N.J. \$100.00;

Esther Carabelos, Denver, Col. \$25.00;

Mr. & Mrs. Ambrose Hamula, Los Angeles, Cal. \$100.00;

Betty Schamberger, Woodbridge,

N.J. \$50.00; John and Helen Konya, Parma, OH. \$50.00; Margit Stella, Danburg, Conn. \$25.00; Mr. & Mrs. E. H. Lantos, Montreal, P. Q. Can. \$100.00; Alex Pater, Trumbull, Conn. \$1,000.00; Mr. & Mrs. Joseph Reviczky, Palm Bay, Fla. \$100.00; Maria Lehotsky, Palm Bay, Fla. \$50.00; Mr. & Mrs. William Butti, Avon, OH. \$100.00; Andrew Szanto, Darien, Conn. \$100.00; Mr. & Mrs. William Urban, Wadsworth, OH. \$50.00; Julius & Julia Kovacs, Covina, Cal. \$500.00; Mr. & Mrs. Frank Schupbach, Palm Bay, Fla. \$50.00; Andrew & Helen Bados, Fleming, OH. \$100.00; Mrs. Gabor Kirla, Gary, Ind. \$100.00; Dr. & Mrs. Bandi Weninger, Cleveland, OH. \$50.00; Francesca Beck, Palm Bay, Fla. \$100.00; Betty Lehoczy, Allentown, Pa. \$100.00; Margaret Mobley, Melbourne, Fla. \$50.00; Mrs. Louis Meyers, Edgewater, Fla. \$62.50; Juliet Halasz, Chicago, Ill. \$100.00; Mary Fanchal, Los Angeles, Cal. \$100.00; Steve Lazar, Palm Bay, Fla. \$200.00; Anonymus, \$200.00; Emma Ehman, Venetia, Pa. \$15.00; Stella Walker, Broomall, Pa. \$200.00; Mr. & Mrs. Imre Pass, Chateaugay, Que. Can. \$150.00; Mr. & Mrs. Augustus Molnar, Fairfield, Conn. \$100.00; Mr. & Mrs. Nick Bodolay, Wadsworth, OH. \$100.00; Women's Missionary Society, Wadsworth, OH. \$25.00; The Rev. & Mrs. James Helfers, No. Little Rock, Ark. \$50.00; Naomi Furrier, Somerset, N.J. \$100.00 — **\$7,482.50.**

Other Contributions:

Bethesda Baptist Church, Palm Bay, Fla. \$85.00; Margaret & Julia Vargo, Hemet, Cal. \$15.00; Albert Haack, Melbourne, Fla. \$10.00; Maude Bretz, Waycross, Ga. \$45.00; Helen Tucker, Blackshear, Ga. \$45.00; Mr. & Mrs. Edward Kish, Fairfield, Conn. \$10.00; Mr. & Mrs. Julius Biro, Sun City, Ariz. \$75.00; Siliman Memorial Baptist Church, Bridgeport, Conn. \$80.00; Mr. & Mrs. Fred Baker, Palm Bay, Fla. \$10.00; Mr. & Mrs. Ernest J. Kish, Palm Bay, Fla. \$30.00 — **\$405.80.**

Total contributions — \$7,888.30.

Az imahét tárgyai és javasolt bibliai szövegei

1985. január 6, vasárnap — január 13, vasárnap

ÁLTALÁNOS TÉMA, A HIVŐK EGYSÉGE

JANUÁR 6. VASÁRNAP

Krisztus meghalt a kereszten, mert szeretett

Ésaiás 53:27; Zsidók 5:7—9; Márk 15:21—39

“Mert úgy szerette Isten a világot, hogy egyszülött fiát adta, hogy aki hisz őbenne, el ne vesszen, hanem örök élete legyen (János 3:16).

ADJUNK HÁLÁT, hogy Isten úgy szeretett, hogy adott. Értünk adta az Úr Jézus Krisztust, ellátott minden lelki és testi jóval azért, hogy szolgálatába állhassunk és megtanuljunk mi is élni másokért, és a közösségért. Adjunk hálát, hogy ennek a nagy szeretetnek a követői és közvetítői lehetünk az emberek között.

VALLJUK MEG BŰNBÁNATTAL, hogy nem éltünk hálás szívvel és cselekvő szorgalommal, a nekünk adatott lehetőségek szerint embertársaink javára és áldására. Vizsgáljuk meg, vajon gyülekezetünk egy szolgáló közösség-e?

KÖNYÖRÖGJÜNK azért, hogy Krisztus keresztye több legyen számunkra, mint történelmi jelkép. Imádkozunk, hogy Krisztus keresztye összekötő kapocs legyen mindnyájunk részére.

JANUÁR 7. HÉTFŐ

A golgotai kereszti Isten szeretetének a megnyilvánulása

IV. Mózes 21:4—9; Ésaiás 49:14—16; Róma 5:6—11;

János 3:14—17

“Isten... abban mutatta meg rajtunk a szeretetét, hogy Krisztus már akkor meghalt értünk, amikor bűnösök voltunk” (Róma 5:8).

ADJUNK HÁLÁT Istennek a Jézus Krisztus által kinyilatkoztatott nagy szeretetért és hogy ennek a szeretetnek a hirdetői és gyakorlói lehetünk.

VALLJUK MEG BŰNBÁNATTAL, hogy a szeretetnek a viszonzásával adósok maradtunk, jóllehet azt állítjuk magunkról, hogy megbékültünk Istennel a Megváltó keresztye által

KÖNYÖRÖGJÜNK, hogy áldozatos szeretetünk jeleit közzölhessük azokkal, akiket katasztrófák, árvizek, földrengések, aszály és viharok értek. Imádkozunk azért is, hogy az új esztendőben Isten kegyelme óvja meg a világ népeit az ember okozta ártalmaktól.

JANUÁR 8. KEDD

Krisztus keresztye megbékéltet minket az Atyával

III. Mózes 16:20—22; II. Kor. 5:14—21; Lukács 22:14—27

“Isten volt az, aki Krisztusban megbékéltette a világot önmagával, úgy, hogy nem tulajdonította nekik vétkeiket, és reánk bízta a békéltetés ígét” (II. Kor. 5:19).

ADJUNK HÁLÁT Istennek nagy ajándékáért, hogy Jézus Krisztusban megbékélt velünk; hogy a golgotai keresztnél az igazságos Istennel, mint szerető Atyával találkozhatunk és hogy nem csak Vele, hanem az emberekkel is megbékélhetünk!

VALLJUK MEG BŰNBÁNATTAL, hogy sokszor elfelejtkezünk szent küldetésünkről: nem hangzik ajkunkról a békéltetés ígéje.

KÖNYÖRÖGJÜNK azért, hogy az emberek lássák meg rajtunk Krisztus keresztyének megbékéltető erejét és hogy hatásosan képviselhessük a békekesség fejedelmét, Krisztust.

JANUÁR 9. SZERDA

Krisztus keresztye győzedelmeskedik a széttagoltságon

Ezékiel 37:15—24; Efézus 2:12—16; Márk 2:13—17

“Ő a mi békekességünk, aki a két nemzetséget eggyé tette és az ő testében lebontotta az elválasztó falat, az ellenségeskedést... a kereszti által (Efézus 2:14—16).

ADJUNK HÁLÁT azért, hogy Jézus Krisztus lerontotta kereszthalála által a bűn okozta választófalakat és feltámadása eredményeként lehetőséget nyújtott a szentek közösségének a megvalósítására.

VALLJUK MEG BŰNBÁNATTAL, hogy mi keresztyének magunk is építünk választófalakat elgondolásainkkal s ekképpen akadályozzuk a Szentlélek egyesítő munkáját.

KÖNYÖRÖGJÜNK azért, hogy Krisztusban élve magunk is legyünk a választófal lebontói, a lelki egység munkálói, hogy ezzel is dicsőítsük az Úr Jézus kereszthalálát.

JANUÁR 10. CSÜTÖRTÖK

Krisztus keresztye egy testbe tagok minket

Ezékiel 34:11—16; Róma 6:3—11; János 11:47—52

“Jézus meg fog halni... hogy Isten szétszóródott gyermekeit egybe gyűjtse” (János 11:51—52).

ADJUNK HÁLÁT Istennek Jézus Krisztus kereszthaláláért, hogy ez által egymásra találhatunk, új életben járhatunk és Isten békéjének élvezői, valamint hirdetői lehetünk.

VALLJUK MEG BŰNBÁNATTAL, hogy vétkezünk a Szentlélek egyesítő szándéka ellen. Bűneink és bűnös hajlandóságunk útját állja annak, hogy szívbeli egység lehessen családjunkban, gyülekezetünkben, munkatársaink között és más hitben levők között.

KÖNYÖRÖGJÜNK a Jézus Krisztusban hívők egységéért; azért, hogy munkáljuk azt a célt, hogy Jézus Krisztus nevére minden tért meghajoljon.

JANUÁR 11. PÉNTEK

Krisztus kereszthordozásra és váltságműve áldásainak közlésére hív

I. Mózes 22:1—18; Márk 8:31—38; II. Korinthus 4:7—12

“Jézus halálát mindenkor testünkben hordozzuk, hogy Jézus élete is láthatóvá legyen testünkben” (II. Kor. 4:11).

ADJUNK HÁLÁT azért, hogy a Megváltó vállalta bűneink átkának a büntetését; hogy igényli gyarlóságunkat és értéktelenségünket váltságműve hirdetésére; hogy Szentlelke tanácsával önmegtartózkodásra és örömteli krisztusi életre képesít.

VALLJUK MEG BŰNBÁNATTAL, hogy az Ige világos intelme ellenére is gyakran a sátáni sugallatnak engedünk; hogy gúnytól, előnyök elvesztésétől tartva szégyelljük megvallani Urunkat az emberek előtt.

KÖNYÖRÖGJÜNK azért, hogy Megváltónk tanításának engedelmes cselekvői lehessünk; hogy a bátorító Szentlélek támogasson minket a Krisztus követésével járó próbák elhordozásában; hogy gyermekeink és ifjaink előtt mutattott jó példánkkal erősítsük őket.

JANUÁR 12. SZOMBAT

Krisztus a széttagoltság megszüntetésére hívott el minket.

Jeremiás 29:1, 4—7; I. Korinthus 1:10—13; Lukács 19:1—10

“Fáradozzatok annak a városnak a békekességén, ahova a fogságba vitettek titeket és imádkozzatok érte az Úrhoz, mert annak békekességétől függ a ti békekességtek is” (Jeremiás 29:7).

ADJUNK HÁLÁT Krisztus keresztyének erejéért, amely minden időkre szól és érvényes; azokért, akik az evangélium áldozatos hirdetői; akik a krisztusi egység megvalósításán dolgoznak; akik a békekesség követői.

VALLJUK MEG BŰNBÁNATTAL, hogy könnyen beleszünk a krisztusi megosztottságába; hogy nincs teljes

hitünk a bizonyosságtéves eredményességében s ezért némák vagyunk; hogy saját bűneink tartanak vissza az Úr Jézus szabadító erejének a hirdetésétől.

KÖNYÖRÖGJÜNK, hogy engedelmeskedni tudjunk Krisztus egységre buzdító tanításának; hogy családi és gyülekezeti életünk ne csak jó példa, hanem vonzó erő lehessen a világ részére.

JANUÁR 12. VASÁRNAP

Krisztus látható egységre hív minket

Ésaiás 2:2—5; Galácia 3:26—29; János 17:20—23

“Ők egyek legyenek mibennünk, hogy elhiggye a világ, hogy te küldtél engem” (János 17:21).

ADJUNK HÁLÁT az egyetlen közbenjáróért, Jézus Krisztusért, akit Urunknak és Megváltónknak tartunk és akiben mindnyájan egyek lehetünk. Adjunk hálát azért is, hogy Krisztusban Isten gyermekei lehetünk és így az Atyával együtt munkálkodhatunk a világ javára.

VALLJUNK MEG BŰNBÁNATTAL, hogy megenedtük, hogy a bőr színe, a nyelv különbözősége, az országok és kontinensek határai elválasszanak minket egymástól, és ezért nincs hitele az evangéliumnak a világ előtt.

KÖNYÖRÖGJÜNK azért, hogy a krisztusiak egysége látható legyen és ennek nyomán az evangélium hirdetése eredményesebb legyen; hogy Krisztus egységre intése ne legyen hiábavaló; hogy jöjjön el az Ő országa, amelyben lakozik az igazság és békesség mindörökké!

Ha ilyen jelek követik életünket, akkor valóban *van új életünk!*

*

Aranymondattal: János 4:42

*

Napi áhítat:

Dec. 31. H. János 4:1—10

Jan. 1. K. János 4:11—14

Jan. 2. Sz. János 4:15—24

Jan. 3. Cs. János 4:25—30

Jan. 4. P. János 4:31—38

Jan. 5. Sz. János 4:39—42

Jan. 6. V. János 4:43—54

1985. január 13.

AZ ÉLETNEK KENYERE

(János 6:35, 41—54)

Jézus újra bemutatkozik. Most más fényben mutatja be magát. “Én vagyok az életnek kenyere.” — mondja. Aztán kijelenti, hogy aki eszi ezt a “kenyeret”, annak örök élete van; aki pedig nem, abban nincs élet. Üdvörlő vagy kárhozatról itt van szó!

Vizsgáljuk meg a következő három kérdést: 1. *Mi a kenyér?* 2. *Mi az evés?* 3. *Hogyan érhető el a Krisztus teste?*

1. *Mi a kenyér?* Gyakorlatilag kifejezve, gabonalisztból készült, sült keltészta. Átvitt értelemben megehető, életetadó, életfenntartó és megosztható tápszer.

2. *Mi az evés?* Amikor eszem, akkor beveszem, megemészttem és életető erővé feldolgozom a tápszer. Azaz, táplálkozom. Életképességem akkor kezdődött, amikor megtanultam táplálkozni, s fejlődésem, valamint megmaradásom akkor indult meg, amikor folyamatos táplálkozáshoz fogtam.

3. *Hogyan ehető Krisztus teste?* Átvitt értelemben. Krisztus felszólítja a hívőt, hogy fogadja életébe, aztán állandóan éljen vele. A Ján. 1:12 szerint a Jézus befogadása, imában behívása, az Isten-fiúság titka. A Ján. 15:4 szerint meg a benne maradás (vele való

BIBLIA MAGYARÁZÓ



1985. január 6.

AZ ÚJ ÉLET JELEI

(János 4:39—54)

Két történeten keresztül vizsgáljuk meg az *új élet jeleit*. Az egyik a samaritánus nő (1), a másik a királyi tisztviselő esete (2).

Példájukon keresztül önvizsgálatot tarthatunk. Megvizsgálhatjuk, hogy termünk-e “megtéréshez illő gyümölcsöket”? Megállapíthatjuk, hogy milyen benyomást gyakorolunk környezetünkre. Meg vannak-e bennünk az új élet jelei.

Tanulmányozzuk a két esetet, aztán vonjuk le a következtetéseket:

(1) Jézus Júdeából Galileába indult. “Samaritán kellett átmennie.” Egyrészt azért, mert ez volt a legrövidebb út Jeruzsálemből Kánába, másrészt azért, mert célja volt a samáriaiakkal. Őket is meg akarta téríteni. Be akarta bizonyítani, hogy előtte nő, férfi, görög, zsidó meg samáriai egyforma értékkel rendelkezik. Ő mindet egyformán szereti, mindért elvérzik. Jézus tettek, szavak nélkül prédikált ebben az esetben.

Az ő korában ez nagy dolog volt, mert a zsidók az ő helyében inkább kerülő úton mentek volna, minthogy Samárián átmenjenek, és samaritánusokhoz leereszkedjenek.

Jákob forrásánál találkozott az említett nővel s beszélgetni kezdett vele. Jézus felfedte az asszony bűneit, s ő meg felfigyelt, mert úgy tudta, hogy csak az eljövendő Messiásnak lesz bűnfelfedő ereje; közönséges ember nem képes ilyenre. Ekkor Jézus bemutatkozott: “Én vagyok az, aki veled beszélek.” Erre a felismerésre az asszony azonnal elindult menteni. Szinte elfe-

lejtette, hogy miért jött. Otthagytta vöd-rét, csakhogy megragadhassa az alkalmat arra, hogy környezetét Jézushoz vezethesse, mielőtt az tovább indul. A Messiással való találkozás ilyen hatás-sal volt rá.

Szavának oly nagy hatása volt (pedig rossz hírével, azelőtt senki sem hallgatott volna rá), hogy tömegesen jöttek Jézushoz a Sikárbeliek, s ők is megtértek.

(2) Aztán útnak indult a Megváltó. A galileai Kánába ment. Ott kedves fogadtatásban részesült, mert a galileabeliek látták tetteit Jeruzsálemben az ünnepen; s talán azért is, mert emlékeztek a víz borrá változtatásának csodájára. Itt egy királyi tisztviselő jött a Messiához. Halálos beteg gyermekének gyógyulásáért esdekelte. Arra kérte Jézust, hogy menjen házához és ott tegye meg a csodát. Jézus azonban más módszert alkalmazott. Először vádat emelt, hogy mindenáron csodák kellenek a Kánaiaknak, aztán szavával, a betegtől távol gyógyított. Mindkét módszer hitpróba volt. Az apa pedig mindkét esetben jól vizsgázott. Az első esetben túlnézett a vádon, s kitar-tóan közbenjárt. A második esetben meg hitt a szónak és hazament. Otthon gyógyultan találta fiát, s a csoda abban az órában történt, amikor Jézus ki-mondta a gyógyulást. Erre (s bizonyára bővebb bizonyágtétellel), “hitt ő, és az ő egész háza népe”.

Mik voltak az *új élet jelei* a samáriai nő és a királyi tisztviselő esetében? A következők:

1. Hit Jézus Istenségében; messiási voltában.

2. Azonnali, égő szívű bizonyágtétel.

3. Eredményes lélekmentés (nem csak beszéd).

4. Másokért való közbenjárás.

5. Kitartó, próbát, elutasítást kiálló imaélet.

6. Imameghallgattatás.

SECOND
CLASS
POSTAGE
PUBLICATIONS

POSTMASTER: Send Form 3579 to -
Hungarian Baptist Union of America
2800 Fordham Rd., N.E. Palm Bay, Fla. 32905

táplálkozás), a fejlődő, gyümölcsstermő élet egyetlen útja.

Jézus tehát — mint a kenyér — befogadható, életadó, életfenntartó és megosztható. Aki nem fogadja be, annak nics örök élete. S aki nem táplálkozik vele rendszeresen (bár befogadta egyszer), annak nincs fejlődése.

A Krisztus testének evéséről még egy formában olvashatunk. Ez az Úrvacsorával való éléskor történik. "Vegyétek, egyétek! Ez az én testem..." — mondta Jézus (I. Kor. 11:24), miközben egy falat kenyeret nyújtott tanítványainak. A kenyér itt is csak szimbólum volt. Nem alakult át Krisztus testévé. Nem Krisztus fizikai testét ette a tizenkettő, hanem az arra emlékeztető jegyet. Majd azt az utasítást kapták, hogy ezt a szertartást Jézus

visszajöveteléig gyakorolják, mert ezzel prédikálnak.

De az utasítással figyelmeztetés is járt. Az Úrvacsorán csak tudatos bűn nélkül vegyenek részt, különben betegség vagy korai halál ítéletét nyerhetik. Vagyis rendezzék bűneiket, s azután úrvacsorázzanak. Gyűlölet, haragtartás, irigység, lopás, paráznság, stb. bűnével életveszélyes az Úr asztalához való járulás!

Itt is két dologra kell figyelni. Először arra, hogy aki soha nem fogadta Jézust életébe, az bűnben él

még, s — ennél fogva hivatalosan nem járulhat az úrvacsorához. Másodszor meg arra, hogy a hívőnek sem szabad tudatos bűnnel úrvacsorázni.

Mi a megoldás? Az első problémára: Jézusnak — az *Élet Kenyerének* — befogadása. Ez az új élet forrása, s az úrvacsorához való járulás előfeltétele. A másodikra: bűnfelhagyás, és bocsánatkérés (nem az úrvacsorától való elmaradás), mert ez az *Életkenyérrel* folyamatosan táplálkozó, gyümölcsstermő élet egyik titka!

Aranymondat: János 6:51

Napi áhítat:

Jan. 7. H. János 5:5—17

Jan. 8. K. János 6:1—15

Jan. 9. Sz. János 6:16—21

Jan. 10. Cs. János 6:22—34

Jan. 11. P. János 6:35—40

Jan. 12. Sz. János 6:41—51

Jan. 13. V. János 6:60—71

Mátrai M.-né

A BÖLCS RABBI

"Szeretném látni Istenedet", mondta Traján császár egy rabbinak. "Halandó ember szeme nem láthatja meg Őt", válaszolta a rabbi.

De a válasz a császárt nem elégítette ki. "Elég lenne, ha az egyik követét látnád?" — kérdezte a rabbi. "Nézz fel az égre és szemléld a napot." "Azt nem lehet", szolt a császár, "ha bele-nézek, vakít". A rabbi: "Uram, ha nem bírod ki Isten egyik teremtettestének a dicsőségét, hogyan szemlélné a Teremtő dicsőségét?"

Mosolyogjunk

Egy prédikátor sorozatos előadást tartott gyülekezetében János apostorról. A sorozat utolsó beszédét így fejezte be: "Amire ennek a gyülekezetnek szüksége van, az több János."

"Mama, a dolgozatíráson ma egy százast kaptam" — mondta lelken-dezve a kis nebuló.

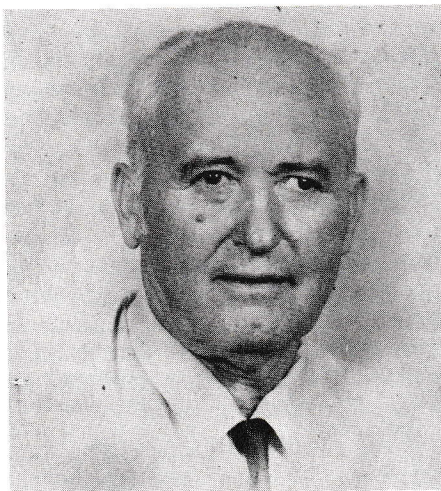
"Milyen tárgyból kaptad?" — kérdezte a mama.

"Ötvenet számtanból és ötvenet nyelvtanból" — jött a válasz.



AKIK
ELMENTEK

HAMULA AMBRUS
1900—1984



Hamula Ambrus testvér 1900. december 24-én született Almásfegyveresen, Bihar vármegyében.

Rövid, de súlyos szenvedés után, az Úr a nyolcvannegyedik életévében, 1984. november 6-án hazaszóltotta az örök dicsőségbe.

Testvérünk 1920-ban vándorolt ki Amerikába, Clevelandba, ahol a baptista gyülekezet tagjává lett. Ebben a gyülekezetben ismerkedett meg a kedves, szép Eszterrel,

akivel 1923-ban frigyre lépett. Házasságukat három gyermekkel ajándékozta meg az Úr.

Testvérünk 1950-ben családjával együtt átköltözött Clevelandból Los Angelesbe, ahol szintén a gyülekezet hűséges, tevékeny munkása lett.

1973-ban ünnepelte Hamula testvér a szép, hosszú házasságának az ötvenedik évfordulóját. Azonban két évvel később, kedves felesége Eszter, az Úrhoz költözött.

Testvérünk másik házastársi segítséget kért és Vajda Kathe testvérnővel 1976-ban házasságot köthetett. Az Úr kegyelméből boldog, megelégedett kilenc évet tölthettek együtt, segítségére egymásnak.

Hamula Ambrus testvér emlékére tartott búcsú istentiszteletet 1984. november 8-án este tartotta a gyülekezet az alhambrai Pierce Brothers Mortuary kápolnájában.

Smith Henry lelkész testvér hirdette a megszorodott feleség, gyermekei, unokái és a megjelent résztvevő barátai számára a vigasztalás krisztusi üzenetét a Ján. Ev. 14:1—3 versek alapján.

Hamula Ambrus testvér emlékét szeretettel őrzi elsősorban megsebzett szívű felesége Kathe, leánya Eszter és férje John Webear, fia Josef és felesége Utahban, valamint nyolc unokája. Három fivére: Alex és felesége New Mexicóban, Charles és felesége Ohio-ban, John és felesége Connecticutban és az alhambrai gyülekezet testvérisége.

A búcsú istentiszteleten Szerényi Márta testvérnő két szólóéneket énekelt Mátyás Lydia testvérnő orgona kíséretével.

Hamula testvér porhüvelyét a San Pedro-i Green Hills sírkertben helyezték el.

Réka